

8920 J₂

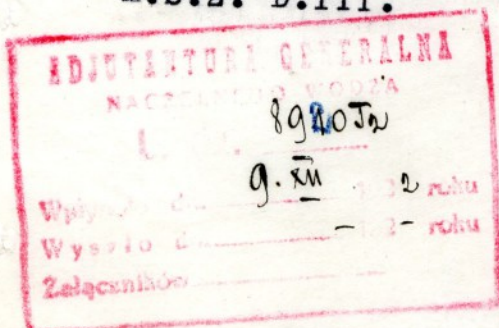
KONSULAT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ W KROLEWCU

Nr.4435/22.

Królewiec, dnia 31.10.1922 roku.-

Otrzymują w odpisach:

Pan Minister Spraw Zagranicznych
M.S.Z. D.III.



Do

Ministerstwa Spraw Zagranicznych
Wydział D.V.

W W a r s z a w i e

W załączeniu przesyłam wyniki wyborów litewskich podane przez "Dzień Kowieński" z dnia 28.10. z wyjątkiem okręgu marjampolskiego, w którym, jak komunikuje "Dzień Kowieński" z 29.10, padło w samym powiecie olickim 3055 głosów na listę polską.-

Wyniki te wykazują tak dużą siłę żywiołu polskiego, jakiej się nikt nie spodziewał.- Polacy otrzymali 50.000 głosów w sześciu okręgach na ogółem oddanych 700.000 głosów, czyli przeszło 7%.- Liczba ta byłaby większa, gdyby do niej doliczono w okręgu telszewskiego, w którym Polacy nie wystawili własnej listy, lecz głosowali na litewskie listy konserwatywne.- Wobec tego nawet gdyby stosunek proporcjonalny polskości w okręgu marjampolskim był mniejszy, nie zmieni to ogólnego stosunku, podług którego Polacy uzyskali więcej aniżeli 7% wszystkich głosów, narówni mniej więcej z Żydami.-

1 załącznik

/-/ Rozwadowski

KONSUL GENERALNY.



„KAUNO DIENA“

Numer
POJEDYŃCZY
5 ct.

DZIEŃ KOWIEŃSKI

WYCHODZI
CODZIENNIE
OPRÓCZ DNI
POŚWIĘT-
NYCH.

Warunki prenumeraty z odnoszeniem do domu i przesyłką
pocztową **1 Lit** miesięcznie.



ADRES Redakcji i Administracji: ulica MICKIEWICZA 20,
wejście z ulicy 2-le piętro.

Administracja otwarta codziennie od g. 9—2 po poł. w niedziele i święta od 10—12 w poł. ♦ Redakcja otwarta 11—12 w poł. codziennie oprócz świąt
—♦ Ceny ogłoszeń za wiersz petytu 12 ct., dla poszukujących pracy za wiersz 4 ct., na pierwszej stronie za wiersz 20 ct. ♦—

Wyniki wyborów w 5-ciu okręgach wyborczych.

	Okr. Kowieński.		Okr. Rosieński.		Okr. Telszewski.		Okr. Poniewieski.		Okr. Uciański.		Ogółem bez Marjampolsk.	
	Głosów.	Posł.	Głosów.	Posł.	Głosów.	Posł.	Głosów.	Posł.	Głosów.	Posł.	Głosów.	Posł.
Chrześc.-demokr. blok . . .	56459	5	51579	5	44425	4	78433	7	53864	5	284760	26
Socjal-ludowc. blok . . .	19203	2	30877	3	17032	2	37580	4	28884	3	133576	13
Socjal-demokraci	19160	2	7975		7153	1	26400	3	13489	1	74177	8
Komuniści	12642	1	5951	—	11112	1	12083	1	6030	1	57818	4
Pazanga i Żemdrbisy . . .	8675	1	2508	—	4629	—	6241	1	2900	—	24953	2
Polacy	22.692	2	9.529	1	—	—	7.636	1	9.914	1	49.771	5
Żydzi	13403	1	7865	1	6211	1	11617	1	8302	1	47398	5
Niemcy	10959	1	6455	1	—	—	2461	—	4157	1	24032	3
Rosjanie												
Ogółem :	165989.	15.	122739.	11.	93045.	9.	187686.	18.	134771.	13.	704230.	66.

Ameryka zaś o złoto; możecie to powiedzieć Amerykanom, że niema na świecie ludzi o bardziej ciasnych poglądach niż Amerykanie, i my możemy się wspaniale bez nich obejść. Co do konferencji rozbrojenia,—możecie to również powiedzieć Amerykanom, że odbywała się ona jedynie w tym celu, aby została udoskonalona flota wojenna“.

Dymisja gabinetu estońskiego.

REWEL, 26. 10. Elta. 24-go października oficjalnie podał się do dymisji estoński gabinet ministrów. Marszałkowi sejmu zostało polecone utworzenie nowego gabinetu. Socjal-demokraci, którzy pozostawali dotąd w opozycji, zgodzili się wejść do gabinetu.

Sausa przybył do Genewy.

BORDEAUX, 26. 10. Elta. Konsul generalny Hiszpanji dla Belgji Sausa przybył do Genewy, gdzie zda relację Radzie L. N. o polsko-litewskiej strefie neutralnej w Wileńszczyźnie.

KANTOR BANKIERSKI MICHAŁA LEWINA & Co.

Aleja Wolności Nr. 58 (gdzie Kino-Palasz) Telef. Nr. 242.

Kupuje i sprzedaje waluty obce, płaci podług najwyższego kursu, przeprowadza wszelkie operacje bankowe. 925—10—2

Wybory do Sejmu.

Dotąd nie ogłaszaliśmy wyników wyborów do Sejmu, czekając na wiadomości z Marjampolskiego okręgu, by móc dać kompletny obraz.

Ponieważ jednak dotąd żadnych wiadomości ani urzędowych ani prywatnych z Marjampola nikt nie otrzymał; ponieważ, przeciwnie, dochodzą wiadomości, że Komisja okręgowa wbrew wymaganiom prawa wyborczego dotąd obowiązku swego nie spełniła i dopiero ma zabrać się do liczenia głosów, nie uważamy za możliwe dłużej czekać.

Wobec tego dziwnego opóźnienia marjampolskiego krążą pogłoski i gawędy, może nie pozbawione słuszności, że odbywa się tam wielkie przetasowywanie i przesypanie głosów dla korekty wyborów — myślenie o posadach partii rządzących.

Upoważnia do tego przypuszczenia względ, że i tu w Kownie rozpoczęła się akcja w kierunku zmian w wynikach wyborczych.

Główna Komisja Wyborcza zamiast przyspieszać pracę komisjom okręgowym, takową opóźnia, przesyłając telegraficznie zarządzenia o nie rozdzielaniu mandatów.

Wraca na stół interpelacja § 76 ustawy wyborczej. — Paragraf ten, który na razie nie wywoływał nieporozumień, i w jednolity, a słuszny sposób interpretowany był w czterech okręgowych komisjach i w Komisji Głównej, a w jednej tylko Uciańskiej Komisji wywołał brak ostatecznej decyzji, na nowo podany rozpatrzeniu Komisji Głównej.

Komisja Główna wbrów wszelkim logicznym dowodzeniem zdecydowała się pierwotną swoją interpretację zmienić, rzekome niejasności prawa po naszym wyjaśnianiu, a wszystko się dzieje dla dogodzenia żądaniom rządzących dotąd partii, które wszelkimi sposobami chcą pozbawić mniejszości narodowościowe przynależnego im przedstawicielstwa.

Załączona tabelka wykazuje ile głosów otrzymało każde ugrupowanie polityczne w pięciu okręgach (bez Marjampolskiego) i ile zgodnie z prawem przypada każdemu mandatów poselskich.

DEPEŠZE.

Granica polsko-rosyjska koło Wilna.

WARSZAWA, 26. 10. Elta. Polskie władze administracyjne przyjęły w Stołbcach granicę polsko-rosyjską koło Wileńszczyzny. Długość granicy wynosi 97 km. Ciągnie się ona od granicy łotewskiej, dochodząc do wiośki Drozdy. (Gazeta Warsz.)

Rokowania litewsko-niemieckie w listopadzie.

BERLIN, 26. 10. Elta. Wobec tego, iż Niemcy nie zdążyli zakończyć swych rokowań z Czechami rokowania z Litwą będą się mogły rozpocząć dopiero 3—4 listopada.

Zmiany w rosyjskiej radzie komisarzy.

RYGA, 26. 10. Elta. Według informacji prasy łotewskiej w rosyjskiej

radzie komisarzy ludowych mogą nastąpić zmiany. Łunaczarskij zamierza zrzec się pełnienia obowiązków komisarza oświaty; na jego stanowisko zostanie mianowany Trockij.

Malaria w gub. Samarskiej.

RYGA, 26. 10. Elta. W gub. Samarskiej 75% ludności choruje na malarię.

Ebert pozostaje prezydentem Niemiec.

BERLIN, 26. 10. Elta. „Deutsche Allgemeine Zeitung“ donosi, że 24-go października parlament niemiecki 314 głosami przeciw 76 głosom (narodowców niemieckich i komunistów) przyjął wniosek o przedłużeniu obowiązków prezydenta do 30. czerwca 1925 r. Marszałek parlamentu Szwebe zakomunikował, że wniosek został przyjęty, gdyż otrzymano potrzebne 2/3 głosów. W ten sposób ostatecznie został zlikwidowany wniosek narodowców niemieckich, aby zostały zarządzane nowe wybory. Prócz tego 310 głosami przeciw 47 przy 10 powstrzymujących się od głosowania został odrzucony wniosek komunistów i narodowców, aby ogłoszenie tej uchwały zostało odłożone na dwa miesiące.

w Rosji.

RYGA, 26. 10. Elta. Według informacji prasy łotewskiej ludność znów głod. Według danych statystycznych dla zaopatrzenia do wiosny ludności w chleb potrzeba 7 1/2 milionów pudów zboża. Takie samo położenie w komunie niemieckiej, gdzie dla wyżywienia ludności brak 2 1/2 milionów zboża. W gub. Carycyńskiej również wielu nie będzie się mogło wyżywić do wiosny. W niektórych guberniach już zaczynają włościanie odżywiać się surogatami. Instytucje rządowe nie bardzo się o to troszczą.

Ludendorff o Amerykanach.

BORDEAUX, 26. 10. Elta. „Matin“ podaje rozmowę korespondenta „New York Herald“ z Ludendorffem, któremu ten ostatni oświadczył: „Niemcy walczyły o pierwszeństwo swej rasy,

Niemcy mają dostarczać więcej węgla.

EILWEZE, 26. 10. Elta. Rząd niemiecki otrzymał notę od komisji odškodowaniowej, w której żąda się od Niemiec zwiększonych dostaw węgla. (Radjo).

Rozłam wśród komunistów w Rosji.

RYGA, 26. 10. Elta. W rosyjskiej partii komunistycznej daje się zauważyć rozłam. Do Moskwy przywieziono z Uralu 500 komunistów, zgrupowanych w t. zw. „opozycję robotniczą“. Na ogół na Uralu aresztowano 2000 komunistów za agitację przeciw rządowi w Moskwie. Miasnikow i inni przywódcy opozycji zemknęli na Syberję. W Moskwie utworzyła się nowa grupa opozycyjna — „komunistyczna partia robotnicza“. Żąda ona zlikwidowania nowej polityki ekonomicznej i usunięcia żydów z odpowiedzialnych stanowisk.

Żądania Łotwy względem Rosji.

RYGA, 26. 10. Elta. Według informacji prasy łotewskiej rząd łotewski zażądał od Rosji Sowieckiej zwrotu obywatelom Łotwy wkładów na sumę 90 milionów rubli w złocie. Rząd sowiecki uznał za prawne tylko 9 milionów rubli, zwrotu zaś pozostałych sum dla przeszkod formalnych i innego rodzaju odmówił.

BORDEAUX, 26. 10. Elta. „Temps“ z zadowoleniem stwierdza, że w nowym gabinecie angielskim wielu jest byłych ministrów. Tak np. lord Derby jest stronnikiem Francji, lord Curzon przyzwyczajonym już do współpracy Poincaré'm i pozostaje z nim w dobrych stosunkach. Dziennik przypomina słowa Bonar Lawa, wypowiedziane na bankiecie w listopadzie roku 1921 na cześć Poincaré'go:

„Wiemy, ile ucierpiała Francja, i ożumujemy jej obawy co do swej przyszłości i najbardziej je szanujemy“

Dokoła konferencji wschodniej.

LONDYN, 26. 10. Elta. „Manchester Gurdian“ pisze, że na konferencji

Bliskiego Wschodu kwestja cieśnin będzie osobno rozważaną. W kwestji tej będą obradować również państwa położone nad morzem Czarnym, między nimi też nieuznane de facto jak Rosja Ukraina, Turcja, Bułgaria. Jednak w rokowaniach pobożowych będzie uczestniczyć tylko Francja, Wielka Brytania, Włochy, Japonja, Rumunja, Jugosławja, Grecja, i Turcja.

Nieporozumienia między Leninem i Trockim.

RYGA, 26. 10. Elta. W Rewlu otrzymano wiadomość, że w niektórych sferach rządu sowieckiego wniesiono kwestję likwidacji nowej polityki ekonomicznej. Nieporozumienia między Leninem i Trockim ostrzej się zarysowały. Lenin wciąż się jeszcze się spodziewa wzniesienia rewolucji światowej i przytrzymuje się tego zdania, że Rosja Sowiecka winna unikać wszystkiego tego, co by mogło skompromitować jako państwo komunistyczne w oczach trzeciej międzynarodówki. Trocki trzyma się bardziej realnej polityki i do odbudowania Rosji uważa za potrzebne wciągnięcie kapitału zagranicznego.

Ze świata.

Program zewnątrz-polityczny nowego gabinetu angielskiego poczyni się zarysowywać wyraźnie.

Prasa rządowa będzie prawicowa od „Timesów” do „Morning Post” — liberalne organy nie wchodzi w rachubę. Kurs polityki pójdzie w ścisłej kooperacji z Francją. Niemcy będą musiały spełnić bez pardonu zobowiązania traktatowe.

Lord Derby jest znanym przyjacie-

niewątpliwie przepowiedzieć można dosyć pewno, że Dawid Lloyd George zakończył swoją świetną karierę i będzie odtąd żył wspomnieniami.

Nad tym grobem wielkiego męża stanu, grobem oczywista politycznym olbrzyma o przebiegłości dyplomatycznej i indywidualizmie bezprzykładnym i niezrównanym warto spojrzeć wstecz na czyny tego, który taką zrzeczność okazał i energję, że zdołał przez sześć lat panować nad światem. Od skinięcia tego Jowisza olimpu londyńskiego Foreign Office zależało, czy w Europie będzie słońce i pogoda, czy też będzie wichura i ulewny deszcz.

Lloyd George nadał swemu okresowi formalne piętno. W toku rozważań naszych uwydatnia się co prawda jasno, że wielka część czynów wybitnego tego człowieka podlegać będzie bardzo surowej krytyce historii.

Czem był Lloyd George w polityce?

Okres jego działalności politycznej należy podzielić na trzy części. Pierwszą, to zdobywanie pierwszych szczebli sławy na arenie wewnątrz-politycznej Wielkiej Brytanji. Lloyd George, adwokat z Walji, członek Izby Gmin oraz minister handlu, a później skarbu, stosunkowo mniej interesuje międzynarodowy świat polityczny, aczkolwiek Dawid Lloyd George już jako wódz radykałów odgrywa wybitną rolę zwalczając bezwzględnie wojnę z Burami.

Okres drugi jest najchwalebniejszy w życiu błyszczącym tego męża stanu. Lloyd George poznaje jeden z pierwszych groźące światu od strony imperjalistycznego cesarstwa Hohenzollernów niebezpieczeństwo i staje się jednym z najruchliwszych rzeczników bezwzględnego przeprowadzenia wojny aż do zwycięskiego jej końca. Po tragicznej śmierci największego niewątpliwie Anglika naszych czasów Lorda Kitchenera dożył naród an-

Lloyd George nie spoczywał nigdy, gdy chodziło o zlekceważenie Polski, o przypięcie jej jakowejś łatki, o ograniczenie jej stanu posiadania, zacieśnienie praw i granic. Inicjatywie Lloyd George'a przypisać musi Polska ograniczenie dalsze praw swych w Gdańsku. Rola Sir Reginalda Towera w Gdańsku utkwiła głęboko w pamięci polskiej. Lloyd George ma na sumieniu tych Polaków, którzy musieli o Górny Śląsk krew przelewać, którzy na zachodzie Polski pozostali za obrębem granic wspólnej ojczyzny, którzy iść musieli w bój z bolszewikami, nie tylko niewspierani przez Lloyd George'a, ale niechętnie ignorowani. Granica lorda Curzona miała zmniejszyć poważnie stan posiadania polskiego. W Galicji Wschodniej i Wilnie mieliśmy w Lloyd George'u nieprzejednanego wroga. Walijski adwokat, który zawdzięczał niezwyklej zrzeczności i nie tyle zdolnościom dyplomatycznym, ile darowi niezwykłego wymowy i dialektyki, że wypłynął na czoło światowej polityki, był ojcem wszystkich antypolskich koncepcyj ostatnich lat.

Polska żegna ustępującego Lloyd George'a z uczuciem prawdziwej ulgi.

Na szczęście Lloyd George nie jest identycznym z narodem angielskim, dla którego żywi ona serdeczne sympatie i z którym po ustąpieniu „złośliwego kobolda” z widowni niewątpliwie zawiąże daleko przyjaźniejsze stosunki aniżeli dotąd. Ubolewać należy, że naród angielski poniósł dzięki niefortunnej polityce tego swego męża stanu, któremu zaiste za długo pozwalał dzierżyć ster nawy państwowej, tak dotkliwe szkody.

Gdzież bowiem Lloyd George w ostatnim czasie nie stawiał na fałszywą kartę? W wojnie bolszewicko-polskiej stawiał na kartę bolszewicką i — przegrał. W wojnie grecko-tureckiej sta-

orge parł do wojny z całym światem muzułmańskim, zagrażając temsamem fundamentom imperjum wielkobrytyjskiego — i przyjął jego dymisję.

W obliczu tak tragicznego rejestru grzechów i błędów ostatnich lat nie zapomni jednakże Polska ani świat cały, że to po wielkiej części jego energii zawdzięcza w okresie wojennym wolność i wyswobodzenie. Odważając jego czyny w trzech okresach świetnej kariery napisze o nim historia, że Dawid Lloyd George obok wielkich zasług około ludzkości popełnił równie dużo fatalnych pomysłów.

Jego następca, Bonar Law ledwie pójdzie torami Lloyd George'a. Spodziewać się należy, że w ścisłej zgodzie kooperacji z Francją zapewni Europie i światu tak potrzebny sprawniwy spokój.

Rozporządzenie.

Na mocy § 5 o jednostce monetarnej ustanawiam kurs na d. 26-go października 1 lit równy 500 markom.

Pietrullis

minister skarbu, handlu i przemysłu.

Sprostowanie.

W numerze 240 — wkradł się błąd zamiast otrzymano na rzecz T-wa Oświata Litów 20 od p. Zofji Grajewskiej, winno być od p. Zofji Grużewskiej.

Kurs marki notowany w kantorze
M. BRAUNA.

tem i tancje. Olanie Carzone mo-
wi się, że on będzie reprezentował
znawstwo wschodnich i światowych,
a nie europejskich interesów Wielkiej
Brytanji. Nie uchodzi on jednakże na-
ogół za przyjaciela Francji.

Bonar Law ma być człowiekiem
kompromisu.

Pertraktacje w sprawie układu han-
dlowego z Jugosławją zakończyły się
pomyślnie. Wszystkie sprawy zostały
uzgodnione. Wymiana dokumentów
ze względów technicznych nastąpi w
najbliższych dniach, również rokowa-
nia o układ handlowy polsko-japoń-
ski, zostały już ukończone.

Państwowa huta srebra i ołowiu na
Górnym Śląsku prowadzona przez pol-
skich jedynie metalurgów, znajduje
się w znakomitym stanie i produkuje
około 870 ton ołowiu, przeszło 100
kg. czystego srebra, oraz pewnej
ilości cynku, antymonu i arszeniku.
Wszystko to osiąga się z rudy miej-
scowej, zawierającej około 70 procent
ołowiu, 3 procent srebra, 2 procent
cynku i 25 procent innych związków,
dających poza antymonem i arszeni-
kiem tak zwaną glajtę, używaną do
wyrobów pokostowych i ceramicznych,
a których fabryka produkuje około
30 ton miesięcznie.

gielski ministerstwo wojny w jego
energiczne ręce. Niezwykle zdolności
okazane na tem stanowisku pozwoliły
już po pięciu miesiącach w grudniu
1916 roku Lloyd Georgeowi posunąć
się na miejsce liberalnego i niedość
stanowczego Asquitha. Z niezrównaną
wytrwałością prowadził ten premier
Wielkiej Brytanji wojnę w całym
świecie i nie spoczął, aż razem z na-
rodami sprzymierzonymi doprowadził
ją do zwycięskiego końca i triumfu
w listopadzie 1918 r.

Trzeci okres, to okres najniebezpie-
śliwszy, gdzie Lloyd George usiłował
światu narzucić swą wolę i ideę,
które nawet z punktu widzenia ego-
izmu angielskiego nazwać można
jako naogół niefortunne. Zasadniczy
błąd polityki trzeciego okresu powo-
jennego do chwili upadku tkwi w
tem, że Lloyd George od Wersalu do
Mudanji prowadził politykę nega-
tywną, opozycyjną i destrukcyjną w
świecie, wykazującą pod wzgl. prze-
widywania wypadków bodajże mier-
notą. W Wersalu rola Lloyd George'a
była z trzech dyktatorów ówczesnych
świata najniebezpieczliwszą. Szła ona
już wówczas po linii ograniczenia
owoców krwawo i ofiarnie zdobytego
zwycięstwa. Polska, którą tam two-
rzono prawnie, już u kolebki swej
tam ujęta się wobec zdeklarowa-
nej wroga. Lloyd George był
chwili nieważny.

wił na kartę grecką i to nadmiar
króla Konstantyna i—przegrał. W Ge-
nui poniósł fiasko. W sprawie od-
szkodowań niejasną i chwiejną swą
podstawą negatywną nikomu nie do-
pomógł, a zato zagmatwał położenie.
W Rosji starał się dojść do porozu-
mienia, gdy było zawczasem, a spro-
wokował i Rosję w ostatniej i naj-
ważniejszej chwili. Ostatnie czasy wy-
kazały fiasko jego polityki rosyjskiej,
polskiej, na bliskim wschodzie i wsze-
dzie.

W ostatniej chwili spostrzegł się
naród angielski, gdy już Lloyd Ge-

Al. Wolności 49. Telefon Nr. 339.

Berlin 28-go 10. 1922 r.

Funt szterl.	19400.
Dolary	4362.
Marki polskie.	34.

Człowiek w starszym wieku
szukuje pensjonatu przy rodzinie, lub
też u wdowy.
Adres: Kaunas iki pereikalavimui
del D. T. zawiadomienie można pisać
bez opłaty. 931—3—2

Litewski Bank Kredytowy.

Załatwiamy:

W litach.
Przekazy.
Akkredyty wy.
Inkasso.
Przyjmujemy wkłady.
i t. d.

Wymieniamy:

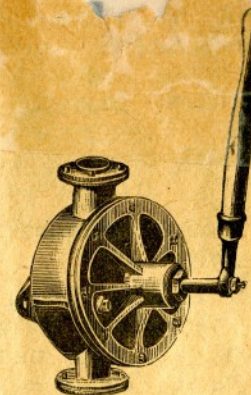
Lity na marki.
Lity na dolary.
Lity na funty szter.
Lity na franki i inną
zagraniczną walutę.

Litewski Bank Kredytowy
w Kownie, Aleja Wolności 24.

Oddział w Poniewieżu, ul. 16 lutego Nr. 28.

921—4—4

Akc. Tow. A. BIESKE Królewcu.



Artezyjskie studnie.—Wier-
cenie okrągły rok.

Pompy—ręczne, transmisyjne
i parowe.

Tarany (Widdery) do automa-
tycznego podawania wody.

Generalny przedstawiciel dla Litwy

Akc. Tow. „NEMUNAS“

Kowno, Prospekt Witolda Nr. 26.

Z prasy polskiej.

Pod tytułem „Upadek olbrzyma“,
„Dz. Gd.“ pisze:

Cały świat polityczny i gospodarczy
stoi obecnie pod wrażeniem sensacyj-
nej wieści, która nadeszła z Londynu.
Dyktator świata, Lloyd George, jedna
z najwybitniejszych, może najwybit-
niejsza indywidualność okresu nasze-
go, podał się wraz całym gabinetem
do dymisji. Niezawsze jeszcze dymisja
oznacza koniec kariery wielkiego czło-
wieka. W naszym przypadku atoli

niebezpieczniejszy przeciwnik
narodu polskiego. Jemu „za-
za“ Polska miała przyznania
jedynego portu nad Bałtykiem t. j.
Gdańska ograniczenie praw polskich
do pewnych, określonych w Wolnem
Miście Gdańsku granic. Lloyd Ge-
orge był ojcem niefortunnego pomy-
słu niezwrócenia Polsce starych zie-
mic polskich z ludnością polską, lecz
poddania jej plebiscytowi. Tak zgi-
nęły za jego inicjatywą i poparciem
dalszem dla nas Warmja i Mazury,
tak straciła Polska nieledwie cały
Górny Śląsk, ratując tylko dzięki
energji samej ludności górnośląskiej
wschodnią jego część. On Dawid

Redaktorius-leidėjas Stanislavas Salmonovičius.

Kaunas, Spa ustuvė „Prima“ Mickievičiaus g-vė 20.

Redaktor i wydawca Stanisław Salmonowicz.

Kowno, Drukarnia „Prima“ Mickiewicza 20.